Vol.19 No. 5081 Tuesday February 12 1924 **TAIRIKU NIPPO** 大正十三年二月十二日（火曜日）第五千八十一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
138 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 六ヶ月金壹圓 四ヶ月金壹圓 一ヶ月金八十錢 但支拂前金 電話 バンクーバー 市東カドバ街一三五 電話 シーモア三〇六五

○名編レーード・ウッド作品
○人氣大家ミス・ヒル
一日加商
電話シーモア二四六〇
○味噌○醤油
落合商店
電話シーモア二四三三
電話番号を間違ひない様に

通俗講話會設立

◇大陸其日

◇—有意義なる企て—◇

通俗講話會とでゝものが婦人團體によつて設立せられ、今週土曜日夜を始め一回として月々三回づゝ都合十四回講話が行はれることになつた。此の企ては宜い。企て其の物の動機から云つても、企て其の物の含む内容から云つても、時代の要求と云ふ點から見ても平穏切であり、精神味や思想味の強いに乏しいと云はれてゐる婦人社會から提起せられかと云ふことにも強い意義がある。

×

絶えず年來のことを顧みれば、問題在住の各地に婦人の會が設けられ、晩市の各婦人會と相呼應して夫れ〳〵活動してゐる。殊に昨年日曜學校の生活改善會が設けられて以來の晩市婦人會の活動には眞に驚目に値するものがある。そして其の何れもが、在加同胞の加奈陀同化——云かへれば『加奈陀に住する日本人乃至日系加奈陀人』としての教養を目的とすると云ふ點に於て一致してゐる。云はゞ、各婦人會は實生活上の各方面から此の一大目的の爲めに努力しつゝある協力者なのである。夫れは、夫れだけとしても明らかに同胞社會の自覺と進歩の推移に對する尊ばしき反應と謂るものである。が、此の傾向を推し進め、日人の發達なる社會を立して何等の遺憾もない社會を設する爲めには、之れまで實行すべくして其の機會をもたなかつたところの各種團體間に關する學術的互教養が必要である。通俗講話會は此の必要に應じて生れたものであると云ふところに大いなる社會的意義を有する。

×

白人社會では、金加奈陀にわたり、社會教育機關とも稱すべき教育機關があつて、バンクーバーに於いても、毎年冬季から春季へかけて、土曜日夜に講話會が開かれてゐる。そして其所では各方面の專門家によつて、現代人として是非とも持たなければならぬ有らゆる種類の問題が講ぜられてゐる。其の目的とするところは、一般人のより高き教養と云ふことであり、從つて聽講者も一般勞働階級の者が多數を占めてゐる。

私なども前後數回聽講に出かけたことがあるのであるが、何つ〳〵多數の勞働者や婦人たちが詰めかけて熱心に聽講してゐる光景に驚かされたものである。そして年々かうして教養を與へられる白人社會と、殆んど無教養の儘に放任せられてゐる在加同胞との聚落を想像して慄然としたのである。

×

教養に男女の區別があるべき道理はない。女に學問はいらないなぞと云つてゐたのは、日本でさへも、もう昔のことである。男に必要なほどの教養は、女にも同樣に必要である。男女の一方だけが教養をもつ會は、不具の社會であつて、眞の文化社會と云ふことは出來ない。男女の教養が並び行はれることによつてのみ社會は正しき進化の路を辿り得られるのである。こんな理窟は、今日では分り切つたことであるし、寧ろ、かう云ふことを云ふさへ（殊に加奈陀で）時代錯誤であるのだが、同胞社會では、相當に物の解る人や、青年者の間に於てすらも、まだ封建時代の思想に囚はれてゐるものが、珍しくない。若し此の思想が、新しい通俗講話會によつて破壊せられ、夫れだけでも其だ喜ぶべきことと云はねばならない。子女を有する婦人たちの中には、出席しなくも自由でない人も嘆らもあるであらうが、獨身の婦人たちは、集つて講話されることが望ましい。

×

強制的に云へば、一般同胞には耳慣い、妙に堅くるしい感じを與へることでもあらうが、通俗講話することを主とする通俗講話會に參與して來たのであつた。そして米國

ものであるから、事實に於いては容易に親しみ得られるものなのである。

かう云ふ種類の社會教育運動は之れを手はじめとして、盛んに行はれることを期する。

加奈陀在留同胞の將來（三）

◇教育問題の結論

永澤六郎（私見）

▲出稼さと永住と（續き）

◇茲に予輩は、雜多なる他國人種を收容した米國が、其の構成分子の同質でない弊害に、如何に苦しめられ、如何に夫れから脱け出さうともがいて居るかを證明するのは、排日問題、同化問題に關聯して、頗る興味ある事と信ずるものではあるが、重複の虞があるから、夫れは後節に、同化問題と關する機會に振替する事としやう。

而して今は唯、國家の構成分子たる國民の問題、即ち國民といふことは、教育の國家の平和と繁榮とに取つて、寧ろ致命的ともいふべき重要を帶びて居るものである事丈けを、述べ盡くに止めて置かう。

◇併し乍ら夫れも、此の加奈陀が、若しも日本の「植民」地であつたのならば問題にはならない。唯だ夫れが單に「移民」地に過ぎない故に以て、——然りは此の加奈陀が、日本の統治下の土地ではなく、大英帝國の屬領であるの故に、其の土地に居住する吾々は、加奈陀の發展として、吾等は、加奈陀の爲めに、能ふ限りの努力を獻げなければならぬといふ事になる。

◇努力とは何であるか。同胞なる加奈陀國家の一構成分子となる事である。——其の努力がなかつたとしたならば、吾等は、加奈陀國家の繁榮の爲めに排除すべきものといふ宣告を受けても、何等の抗辯を試みる餘地がない事になるであらう。——少くも現在の形式の、國家並びに社會組織の地盤上に存在する限りは。

◇但し夫れも、若し吾等日本人が、永住を目的とするものではない、一時的の、臨時的の、出稼を心懸けて居るものであるといふ事になれば問題は自ら別種のものとなつて來る。——即ち吾等は、唯だ各個人を本願とすればよいのだ、加奈陀の國家なぞは、ドウなつても構はないのだといふ事になつて來る。——併し乍ら、若しも所謂日本「移民」なるものが、其種の、一時的の心懸けのものであつたとしたならば、加奈陀の國家及び國民は、初めから、無期限、無條件の「移民」として、其の入國を歡迎するといふ事があり得たであつたらうかドウか。——「移民」といふものに對する、歐洲系人種の普通の觀念から見て、吾等は、日本「移民」を一時的のものと心得て居たとは、ドウしても考へる事が出來ない。

◇尤も或る人々の主張する所によれば、日本政府の「移民」たる事を明記した吾等に對し、唯だ、差別的待遇を與へる理由、根據があるのであるか。（未完）

勞働黨の天下が來ればどうなる（三）

英國勞働黨 ラムゼー・マクドナルド

◇勞働黨政府の主要なる目的は、國家主義を、たゞに一個の組織としてのみでなく一個のツラストとしても、絶對に成立させないで、軍國主義の代りに法律平和解及び衡平の一つのオーガニゼーションを設けることである。又勞働黨政府は從來の秘密外交、即ち國民の多數に情報をあたへることを極へ、國民の多數に何等相談することなしに被等に代つて行動するが如き所謂秘密外交をも打破するであらう。

◇これまで米國は常に、快く歐羅巴諸國民を助け一般人類の進歩に參與したと云ふ理由で、米國は常に歐羅巴諸國民として一つの混亂から救ひ出すばかりではなく、絶えず混亂から他國民を救助するよりも寧ろ米國自身を巻込まない、と云ふことに對して保證を求めたのであつた。勞働黨政府の政策は、米國の協同に對するすべての障碍を排除することにある、從つて米國が參與し得る範圍に於て、世界の廣汎なる經濟的政治的諸問題の解決に米國が參加することが容易にされるわけである。

◇勞働黨政府の貿易財政政策は米國との協同を不可能ならしめるであらうと云ふものがある、又近頃この英國にもちよい〳〵現れる一種のケアスシスチ仲間諸君が、勞働黨政府が出來ると彼等が聖夢に見るボルシヴイストの行動が伴はその助力が有効であり、たゞに歐羅巴諸國民として一つの混亂から救ひ出すばかりではなく、絶えず混亂から他國民を救助するよりも寧ろ米國自身を巻込まない、と云ふことに對して保證を求めたのであつた。勞働黨政府の政策は、米國の協同に對するすべての障碍を排除することにある、從つて米國が參與し得る範圍に於て、世界の廣汎なる經濟的政治的諸問題の解決に米國が參加することが容易にされるわけである。

◇勞働黨政府の貿易財政政策は米國との協同を不可能ならしめるであらうと云ふものがある、又近頃この英國にもちよい〳〵現れる一種のケアスシスチ仲間諸君が、勞働黨政府が出來ると彼等が聖夢に見るボルシヴイストの行動が伴はんとする勞働政府の內政よりも確に遙に有效の多いものである。

（つゞく）

The Yokohama Specie Bank
323 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3375, P.O. Box 1917
設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千參百萬圓
世界各大都市に支店及は取扱銀行有之 外國爲替業務を御便に取扱申候
横濱正金銀行 シヤトル支店
日本向定期爲替手形
到着日下六ヶ月以上手形
郷里送金（銀行小切手）最捷安全にして手數料廉
倫敦（ロンドン）紐育（ニューヨーク）巴里（パリー）

切一類物金
パウエル
晩市パウエル街貳參〇
電話シーモア八七四六
金物店

THE ROYAL BANK of Canada
East End Branch, Vancouver, B. C.
▼故國送金
信行では住友、正金の兩行と御利用で迅速且つ確實に取扱ひいたします
ローヤル銀行 メーン及ヘスクングス街角
國家形成金 此度金銀は國債、神戸其外の都市で直接受取る事が出來ますから國債者には非常に便利です
國債元金 利息支拂 御指定の如何なる所へも郵便局を通じて御送付いたします
電話 至急に必要の場合は電報にても御送金致します

ADMIRAL ORIENTAL LINE
米國船舶同所屬汽船 美港出帆廣告
マダソン號 二月十四日
マッキンレー號 同 廿六日
ウヤクソン號 三月 九日
運賃 日本行 二百五十弗
電話 シーモア九一七八

松山商會
青木米吉

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.
廣告
中野事務所

加奈太サン生命保險
中野事務所

O.S.K. LINE
運賃 日本行 二百弗
大阪商船會社タコマ支店
切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社

日加貯蓄
◇貯蓄預金
◇定期預金
◇公債賣買
◇常座預金
◇日本送金
◇最近締切日
日加合同貯蓄會社
吉田村新
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
ミセス方の一番御心づかひな
御食事の御仕度もすぐ
解決致します——
このおいしいものを御つかひになれば
△澤あん △茄子辛子漬
△イカ、カツオ鹽辛 △金山寺味噌
△房切大根 △化丸大根
△燒ふ △にしん △もろこし粉
△いりこ △ちりめんいりこ △鹽神漬
△みづほ漬 △鹽昆てんぷら
直ぐ仰付けを願上ます——
古屋商店

日米汽船提携
愈發表さる
ローツベヱルト汽船と國際汽船會社
日氏渡日の使命判明

米國大統領セオドル、ローズヴエルト氏の本手にしてローズヴエルト汽船會所々長なるカーミツト、ローズヴエルト氏が昨夕同伴過日ハツイを經て渡日の途についたロ氏

渡日の使命は松方幸次郎氏を社長に戴く國際汽船會社とローズヴエルト線の提携に關する交渉を遂ぐるにありなる事昨日に報じて判明せり即ち昨日午後東京より達した情報の報ずる所に依れば**ローズヴエルト線と國際汽船**との提携交渉は昨日に至りて纏まりたる由にて目下東京滞在中なるカーミツトローズヴエルト氏の發表せし

提携の内容に依れば

ローズヴエルト線及び國際汽船より一萬噸級の貨物船四隻を提供し來る六月一日より兩社共同の世界一周を開始せんとするにあり

ところが、ローズヴエルト線はさる日本郵船會社と提携せしも東洋汽船會社との合同社團のために之を解除し今回松方幸次郎氏の國際汽船と別個の提携を、結結せしものなり

聞く曰く東洋汽船と日本郵船との合同は種々困難なる事情に妨げられて容易に實現しそうにも見ざず、東洋側にては海運界の不況にたゝれて經營困難を告げつゝあるため後日の長より滿鐵子に救援方を申出たりと報せらるゝも郵船側には欠損續きの東洋との合同には餘りに乗氣にならぬ模様なり

日會に考慮を促し來る
バサデナ來人談

バサデナ日本人會は財政整理の必要上一月の定期總會に於て所有地二千坪にて**佛教會**が建つ所を賣つた土地に佛教會堂が建つ所を出いてバサデナ市理事長に酒井探禮記氏及び教育並びに教育委員の三團體は歓迎者の公式舞を同地

熊本縣人森田某の腐爛した變死体現る
自殺や他殺の形跡はなく恐らく悪酒かも知れない
自動車——から手がゝりがつく

熊本縣府市内北ウ一スタン街三〇〇番附近に十二三日前から腐敗臭者の屍を認めたフオードがサイドサークに從いたまゝ放つてあるので同街近隣の**係巡査**が此動かぬ自動車が何者の所有物かと調べて見ると三二六番西原花園内に居住する森田常四郎の所有自動車と判明し昨朝九時頃森田の戸を

叩いた所中から何の返事もなく妙な氣がするので不思議に思ひ墨内に入つて見ると同人の腐爛した死體がベッドに横たはつてたので驚ろきすぐさま通知すると、同時に常に出入して居た福山氏に通知し死體は直に日本人墓地に葬附したが自殺した形跡もなく床上には酒を飲んだらしき形跡のみで市警察が自殺品として持つて居た福山氏の話る所によれば森田は熊本縣天草の者で彼米後十七八年にもなりませう永く廃業をやり私の所に常に出入をしてましたが此の十七八日前突然家を見せぬのでどうした事かと思つてたゝらひでした森田は平常酒すきでしたが昨年私が細君に禁酒を命じて自分でも禁酒してましたが正月頃からまたのみ出した模様がありました室内を見ると自殺した様子もなく或は酒の中毒ではないかとのことです本人は一人者で別に知人もなくもし同地方の人があつたら西氏までご御通知が願ひたいのです」と語つてゐた

提携の
渡日の使命判明
日本人として結つて居り

日本人間の紛糾は其方針でやつてもらひたい積りである昨今日米人間極めて大事な時期であるのに紛糾の間にはもしろからぬアクションが起り觀月的

氣分の強い此市に於て

時まらぬ誤解があつてはイカンと思ふから念の爲め注意をする。といふものであつた由いづれ同日會にては之に關しての善後策が協議せらるゝならんと

日米汽船提携愈發表さる
ローツベヱルト汽船と國際汽船會社
日氏渡日の使命判明

日本人會に寄贈した其内容は

貴日會が聯合佛教會に敷地を寄贈し佛教會を設立されるとの噂を聞いたが御承知の通りパサデナ市はクリスチヤン・タウンとして結つて居り

日本人間の紛糾は其方針でやつてもらひたい積りである昨今日米人間極めて大事な時期であるのに紛糾の間にはもしろからぬアクションが起り觀月的

氣分の強い此市に於て

時まらぬ誤解があつてはイカンと思ふから念の爲め注意をする。といふものであつた由いづれ同日會にては之に關しての善後策が協議せらるゝならんと

地方米人檢事と懇談
土地法動行關し

日本人福祉の上る者は他に見ぬ故當局の諒解を

西氏に

叩いた

來たす

同意の

日會に考慮を促し來る

地方米人檢事と懇談

ゴナビ

出頭し

うどんそばめしるこぞうにし
其他丼物品々
晩市ダンレヴイ街一三一
電話シー三五六一アル
おきな屋

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七（郵便二六七）

和洋雜貨食料品
晩市西鎮六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話アエアセント五二

和洋雜貨、絹地、綿布各種
男女お子供衆衣類一切
晩市パウエル街四六九
堀壽商店
電話シーモア四六九

FORD TAXI
メーン街二二八
フォード タキシー
電話シー七五五七
石坂、常山

玉場床場
ソーフト ドリンク
果物煙草類一切
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話バイ八七六エル

●生魚●青物
●かまぼこ類
●鳥牛肉仕出し
晩市パウエル街二二三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

◇魚類
◇肉類
◇青物類
◇カマボコ製造
◇和洋食料品
パウエル街二五三
BC魚店
電話シー五四四一

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歓迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

同支店
パウエル街二五二
電話シーモア三五一七

日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
青木米吉
電話シー一七五

男女洋服並に仕立ブレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街六六六
相星洋服店
電話シーモア七六

大工
晩市上田
取カドバ街六四三
電話バイ五三六二アル

和洋雜貨食料品
仁州澤庵新漬
晩市西鎮二街一六五八
電話バイ三〇一
西村初商店
イーバン街ドソン街郵便五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウ ダイオーク
晩市キーファー街七一一
電話バイ一六五〇
中塚幸次

葬儀一式
急も設備完全にして日本人葬儀には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー三九〇ビュー六〇八

日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
青木米吉
電話シー一七五

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市パウエル街三九六ホテルウオールド一〇八號室
電話シーモア一一四三エル
松居

室内清潔各種温水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

日本郵船美港出帆廣告
出帆　入港
二月廿五日　三月十日
三月十九日　四月二日
四月六日　四月十九日
改正二等橋賃一九五弗
郵便日本各港行三〇五弗
郵便日本各港行三〇五弗
日本郵船シヤトル支店

切符取次店
晩市
阿部松之進
商業組合
中山鶴一事務所
プリンスルパート　村田平吉
美市石田鶴館
美市大澤旅館

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.
日本郵船
加賀丸
伊豫丸
靜岡丸
横濱丸

御旅館
635 Chatham St.
石田旅館
石田元藏
Victoria, B.C.

日本行切符取次
晩市ナヤザム街六三六
郵便一三〇三
電話シー三〇三
石田元藏

御旅館
ヴヰクトリア市
フヰスガード街八二〇
大澤旅館
大澤仲之助
電話一三三三　電話九六四

大澤旅館分館
晩市パウエル街三五五
電話シーモア三五八九アル
主任柳本直次郎

S. Uchida
357 Powell St., Vancouver, B. C.
當用日記
大正十三年博文館發行
新年はがき
徵兵延期に關する在留証明用紙
新刊書籍　近刊雜誌
ワタヤン高年輩特約販賣店
パウエル街三五七
電話シー二五八一
内田書籍店

海産物並に直輸出入商
晩市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア三三六六
362 Alexander St.　Vancouver, B. C.

男物一切
晩市パウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

手打うどん　そば
千うどん　そうめん
紙二斤卵うどん
入五斤うどん
晩香坡市グランビル街一七四
電話ファイヤセント一四〇六
燒鉄製造卸賣
曾根製麺所

高評ある カナヂアン薪炭會社と
特約致しました極上等の薪炭を
廉價と迅速とを誇として御用命に應じます
電話シーモア六五七二
夜間バイ三一九二エル　自宅イーバン五三二アル
パウエル街三九一　岡田茶店内
矢野政八

室内清潔、各種温水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウオールド
パウエル街三九六
電話シー三六八八
高橋菊助

●鶴亀印白味噌
特約一手販賣
晩市パウエル街三二七
電話シーモア二四二三
蛭崎商店

富士山麓市レコード
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
電話シー三六九六
山陽商會

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送社
電話シー四二一九住宅バイ一三八八エル

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三二九
電話シー三二九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を誇る、ならば
弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して自慢りのせぬことを為に御吹聴いたします
晩市メーン街三三五　電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

「人參まむし酒」大發見
日々奮鬪生活を營める諸氏にとつて——

朝鮮人參は其の昔し孝女が身を賣つて親の病氣を救つたと云ひ、又鶴が萬里の海上を飛び渡る時には必ず其の口に朝鮮人參の小片を咬へてゐる、其れ故に幾日も寝夜を通し睡眠なく虚空を飛んで居ても疲れもせず息も切れずに行かれると云ふことも人口に膾炙する所である「まむし」を試みに之を競馬の馬に食はせると矢の如くに驀進する又闘犬に食はせると死に物狂ひに闘ひ敵に食はれずに血闘する「まむし」は是程までに精氣の强いものであるから之を適當に服用したならば無二の强壯劑になると傳へられ古より樣種に用ひられ漢方に藥名五八草と稱するのは即ち「まむし」無燒の事であるの寒防と貧血に用ひられべき藥用人參と「まむし」を進歩せる學術を應用して藥酒に醸成せる文明的の强壯飲料とせるものなり

科學の力

「人參まむし」の兩者は相補ひ相助けて効用數倍し而も温和にして如何なる病人にも適當し特に虚弱者、ヒステリー、產後一切の病後の貧血には適當の滋養强壯料にして實に一千金の補劑を有するものなり（定價壹弗五十仙、四弗）

造化の賜

其他藥用ブドウ酒各種（一弗以上二弗廿仙まで）

市内は電話にて尙地方よりの御注文は最近便にて發送可致候間御用命願上候

サンパンノ トナリノ クスリヤ
人參まむし酒　特約販賣店　近藤藥店
O. Kondo　390 Powell St.　Vancouver, B. C.
健康なる肉体は最大の資本ならずや——

南京御料理　仕出し
晩香坡市パウエル街三五八
東京酒樓
電話シーモア三三六五オー

大陸婦人欄

干支に因む虎の蒐集
内外から集めた
玩具＝五六十種
虎の故實にもくわしい
杉浦翠子さん

かういふ婦人會もほしい

（完）

ウ・ウーマンスシ・クラブ・オヴ・サカゴ紹介米國にて市川房枝

サニタリー・ディスト・リクト

サニタリー・シティズンレッブとて市内の交通運輸及び衛生等についての研究をしてゐるものあり、チュースデー・シティズンレッブとて婦人に市民としての知識を與へる直接の機關で、例週火曜日一年中通して開かれ、各方面に亘つての專門家を聘して一般の會員にこれを聽せてゐるが、この委員會の長は昨年秋の選擧にクック郡のコッミッショナーの一人に選擧された、米國に於てこの職に選ばれたのは夫人が最初である。又以前には「公園保護」「公衆安全」「市立圖書館」「活動寫眞」等の委員會も設けられてゐたが今は廢されてゐる

市ケ谷の杖術の家
一家れそろひで
樫の棒をにぎる
男近藤滋彌氏一家
信子夫人も大の崇拜

市ケ谷見附の高臺にある近藤滋彌男爵邸では、當の男爵は勿論、信子夫人（三二）に多喜子（十）さん、貞濟（九）、多美子（八）さん迄、一家揃ひで夢想流の指南中山博道氏に就て「杖術」を習ひはじめてから最早三年になる、それよりも昨今の樫の棒の數多の朝も、百度に近い炎熱の日も決して稽古を缺かさぬ熱心さに、家從の人達は何れも感心してゐる程で、二十坪に近い邸内の道場が來月中旬落成の上は一層盛んに稽古が始まる事であらう。松平男爵令夫人の令嬢時代に少しの嗜みもないはずの信子夫人は……

「元來私はあまり健康體ではございませんので、何か適當なそして簡單な運動をと求めて居りましたが、此杖術は殊に體育の總意に叶つた運動で振り杖とも申し、撃劍の打込みと同じ樣な型のものです、棒を前後左右に打振りますので自然と全身の運動が行はれ、私等は見違へるやうな健康體になりました」

只今でも一週二回は師につき、其他の日は子供達の登校前に一同揃つて致して居ります、眼

若く美しい信子夫人は……

子供の話
道子さんの故郷
小池增次郎
……（三）……

海はだん〳〵暗くなつて行きました、やがてまた、海上の夜がやつて來て、不思議な小さい一つの夜の世界が、この「ワイ丸」をおとづれてくるのでせう。

道子さんは、狹い船のベッドで前のテーブルでいろ〳〵な世間話をしてゐる父や母や、その他の人達の顏を、ぼんやり眺めながら、眠りに落ちるのが、船へのつてからの、毎晩の習慣でありました。

その翌朝も、道子さんは早く甲板へあがつて見ました。すると、今のさっきの樣に思はれる昨夜、西の海にかくれた太陽が、もう東の空に出てゐるのでした。昨夜は、紅のやうに赤い顏をしてゐたが、今朝はもう、白つぽく鮮かにかがやいてゐるのです。

間もなく、昨夜の少女が、またそのママさんらしい人に連れられて、道子さんのそばへ來ました。

そのとき、少女はその朝のかを向ひて斯う云ひました。

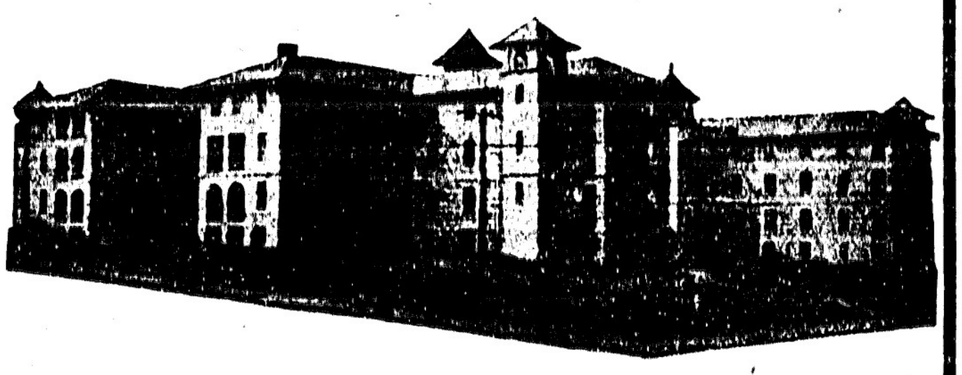
「私の懇しい日本はだん〳〵近寄つて來ます。でも、その日本よりも、もつと〳〵懇しいアメリカはだん〳〵遠く なつて しまひました。」

＊　＊　＊

神戸に上陸した道子さんたちはそれから又汽車に乘つて西へ向つて行きました。道子さんたちの故郷は、熊本市に近い片田舎であつたのです。

道子さんは、これ程日本と云ふ所が珍らしいものに思はれたのでせう。百萬根の家、竹やたゝみ、それから皆んなが「着物」をきて外を歩いてゐる——道子さんは不思議な夢の世界へ來た樣に感じられて、驚度目をみはつたことでありませう。……（つゞく）

百萬弗の市立病院基金募集



敬愛する日本人諸君の御同情に訴ふ

晩香坡市立病院は廣さ四ブロックスに跨り諸設備の完全なる點に於ては今や北米大陸に於ける一流級の病院としての名譽を擔つて居るのであります。然しながら年々限りなく增加する疾病者を保護するには在來の財政方針では不安に堪ゐない狀態に陷つて居るのであります。申す迄もなく當病院は公共の所有物でありますから富者も貧者も何等の區別なく人道の爲に保護を與へて居るのであります。そして年々の支出額は約八十五萬弗を要し且つ入院料不拂額は二十萬弗に達し當市及び州政府よりの補助金あるにも係らず無料施療の爲め年々約六萬弗の不足を生じると云ふ狀態にあるのであります。

年々堆積するこの不足金を今後如何にして補ふかと云ふ事は常に病院當局者を惱まして居る一大問題であります。茲に於て將來に對し種々考慮の結果既に東部の諸病院で非常なる好成績を擧げて居る寄附養老保險の方法によつて財政援助を受くる事を最良と考へ茲に一百萬弗の基金募集をなす事と致したのであります。

此計畫は一般慈善家諸氏の熱心なる應募を得て始めて目的を達する事が出來るのであります。から以上の趣旨に御賛同を得度此際充分の御協力と御援助とを切に懇請する次第であります

本部　晚市西ペンダー街四四〇

晚市々立病院基金募集事務所

電話　シーワンミリオン（一、〇〇〇、〇〇〇）

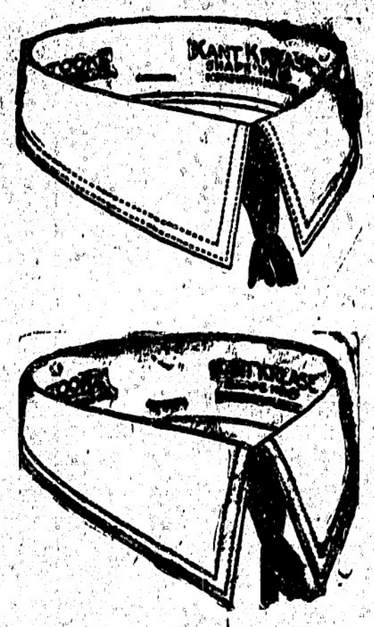
KANT.KREASE SEMI-SOFT COLLAR

千九百廿四年の最新流行スタイル

KK ソフトカラー

カラー使用者の八十パーセントまではソフトカラーを用ふる時代となりました

何事も固苦しい事から脫して自由なのびゝした生活を好愛する現代に最も適した然かも經濟的なカラーはKKカラーであります

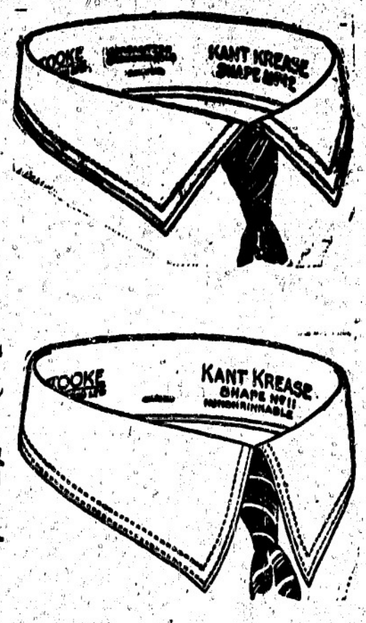


ソフトカラーでありながらシワはよらず一見して堅いカラーと同樣に見ます

此のカラーならばどんな場合でも事務所用—教會內—宴會の席上—又はピクニック等總ての場合に使用する事が出來ます

35c　3For $1.00

定價　三拾五仙　三個　壹弗



右のカット內に現れて居ますネクタイは何れも……一弗二十五仙

地方よりの御注文は郵稅無料にて御送附申上げます

スタイル……高低十餘種ありましてどんな御好きなスタイルでも御座います

サイズ……普通のサイズは勿論＝サイズをも取揃へてあります

經濟的……洗濯屋へ送らずとも自宅で容易に洗濯が出來て然も他のカラーよりも堅牢で長く持ちがします　この好評

御買求めの節は必らず——

特約販賣店　晚市パウエル街二二九　松宮雜貨店　電話　シー四一九一

電報

唐東省長の新任命

【廣東十一日】楊庶堪は廣東省長に新任し朝者於摩伸世は大本營秘書長に轉任を命ぜられたり

沈鴻英の投降條件

【廣東十一日】沈鴻英は孫逸仙への投降條件として、閩軍總司令たらんことを要求せしも孫逸仙の拒絕する所となれり

輸入超過累增は三月限りで轉換せん

新規の輸入注文激減、輸出は次第に好轉を見るに至る

復興資料の輸入手續の減免期限たる三月の末日までに輸入せんがために緊急の要求を手傳つて一時外国貿易注文が殺せられ、そし輸入超過の累增を助長してゐる、而してこの傾向は三月末まで繼續すべきことは明白であるが、最近貿易輸入に就いて聞くに新規の輸入注文は昨年十二月頃から著しく減退に向ひ殊に最近に於ては全く輸入の形勢にあるから三月以後の輸入超過は一時非常に減退すべき時機があらうと見てゐる、何故新規の輸入注文が減退したかといふに、一時木材、トタン板、釘、鋼鐵、ガラス、機械乃至其他の復興資料並に棉花、羊毛、米、麻、石油等の必需品が非常に多く注文せられたために昨年十二月上旬に至り先づ政府自ら輸入の制止に乗り、各銀行もまたこれに從つたが一方輸入商人も輸入落に關し、一先づ見合せて形勢を觀望するもの頗る多くなり、殊に最近政府の緊縮財政に逢つて益輸入注文減退の行樣となつた、即ち輸入行の立場から見れば新規の輸入が減じたために新規以後未だ實際に輸入を開始せざるに拘はらず、春の大復興を來した所は注にある、一方日本の輸出貿易は米國の財界は恐氣著しく改善し、「恐氣か不恐氣かの財界は全く消滅となり、物價漸騰、スチーム株も百弗以上を支持する有樣となつたから從つて生糸の輸出も本年であつた昨年上半期の十三萬二千俵以上に達するとは想像に難くない、尤も過般國債が暴落し、日本輸出に有利となつた間は却て注文は不振であつたが、最近國債復興し來るにつれて逆に輸出制限の途を開いた形勢である、又支那洋方面に對しては、昨春の如く自暴自棄の事實なく、綿製品の輸出は次第に快復し殊に今春は支那方面に對する砂糖の輸出も相當振つて來たやうである、是れを擧るに上半期の日本の輸出は昨年よりも幾分輸すべき形勢にある、斯くして往に輸出的觀測を下すに、昨今は尤も輸入超過の傾向である上に、關稅の減免期を狙つて輸入を行つたから此三月末までは、ひは一ヶ月平均一億圓以上の輸入超過となるであらうが、扨て四月以後は一時的に逆に減退するであらうから勿論輸出の漸增と相俟つて本年上半期の日本の輸出は九千二百圓に果して五六千萬圓以上を超ゆるかどうか疑問とされてゐる（近信）

東洋汽船會社と郵船合同問題

古い問題の延長で頗る難問題

容易に實現しさうに見えぬ

依然として解決から一歩も出てゐない、云ひ換へれば恰らず行詰みの形である、元來此問題の發端は歐洲大戰前東洋界のドン、時代に故藤男爵と郵船の一郎氏との間に實收の下話が行はれたことに關してゐるし、此の當時も個人の點に於て一致を見やにもの分れとなつたのであるが、戰後海運界の反動時代に入るやそれ此の問題は蘇し返されて別個の立場にある郵船會社から形式をかへた所謂郵船合同問題なるものの出現となつたのである、然しその實質は何といつても個人的

本社東京特電

▲練習艦隊今夏來航

高松宮も候補生として御乗艦

軍令部長下の第三艦隊の練習艦隊は本年度は大正九年九月以来の遠洋航海を行ひ、練習艦隊に少尉候補生として御乗艦の高松宮殿下には大正九年九月以来の遠洋航海を行ひ、練習艦隊に少尉候補生として御乗艦の高松宮殿下には大正九年九月以来の遠洋航海を行ひ、練習艦隊は七月横須賀出港して翌年二月帰朝の予定にて目下練習艦隊は南洋方面に向はるべし（昨日電報）

地方官會議に 松井外相演説

対露國交の復舊を期す

（東京十二日）日下東京にて開催中の各府縣知事の會議に外務大臣松井外相は左の如く演説せり

日露國の見解と政策との間に大なる隔絶存するも、日本は日露國の見解と政策との間に大なる隔絶存するも、この問題を解決するに最善の方法は、露國と速やかに外交関係を恢復することにあり、日本は露國の例に倣ひ、速に露國を承認すべく会議に時間の浪費を見ることを希望す（云々）

ヲタワ舊家の合嬢

丁抹の王族と昨日結婚

（ヲタワ十一日）ヲタワに於ける加奈陀の舊家の令嬢ロイ・フランス・ブース嬢と丁抹のプリンス・エリック・この婚儀はヲタワのローバー教会式の下に本日午後四時チャーチ・オブ・イングランドにて執行あり外交界は之を中心に輔なる歓迎を見せたり、プリンス・エリックは丁抹王の従弟にして且又英國のヘング・デューデの従弟にも當の婚儀に際し丁抹王室は新郎の父、丁抹國王の伯父、而して英國皇太后メレ・サンドラ陛下の兄弟なるプリンス・ヴァルデマーに使つて代表されキング・デューデビクトン・メリーは加奈陀總督ビング卿名代として首相を初め閣員其他の高官も列席せり、ブライドメーズとしては総督夫人及び其妹レディー・エリザベス之を勤めたり

比律賓獨立と日本

上院委員會にての陳情

（華府十一日）比律賓の獨立を求めん爲に來れる特使は本日上院の國内委員會にて其陳情を爲せり、比律賓議會の議長マニュエル・ロ

来月十四日死刑を執行される米國ニューヨーク州のアイダ・ヒューズ、女で州で死刑にあつたのは之が三人目であり犯罪は年とつた姑を殺害したのにあつた（大陸寫真）

材木屋さんに見込まれ 渡米する美しい女性

沿岸木材業者日本視察團の通譯をしたのが縁となつて

ヤナス氏は持論の首脳として「吾人は同一の習慣を有し堅固なる國家的精神を有する同胞同質の人民なり」との暗示を有すと述べたり

比島に於ける日本人

は「日本人は過去十年間に減殺し居り彼等の産業的乃至軍事的侵入に就て比島人は些も怖るゝところなし、日本人は十六世紀以來比島と知れり、一般富の勝たりしルソンは一農産の管下にあり、されど日本人は熱帯地に於ては繁殖せず之に植民することを敢てせざるものと認められたり」と應答したり

この娘さんを米國へ連れて歸つて私達の手許で教育させて頂けますか」突然材木主は下田校長に詰つて

◇質問した

「娘に結婚せずすけれど一應本人や其兩親の心持も聞いて見た上でございませんと……」下田校長はさう云つて答へて泣いた其の後で下田校長から本人に其話を傳へた所娘女は飛び立つ許りに喜んださうして直に故郷栃木縣鹿谷郡片岡村に居る兩親の許へこの喜はしい知せを傳へた所兩親も娘の出世と

◇光榮を

深く喜んで彼女の渡米を許して來たので近く旅裝を整へ渡米する筈である

一市と人頭税

晩市は五那宛の人頭税を徴收するを可とするとの議論もあつたが實際

◉天然痘の豫防には 種痘より外にない

病毒は零下三、四度位が保存に一番都合がいゝ

昨紙に報じた如く天然はがカドバ街に出たのであるが、天然痘の一番嫌なのは支那から朝鮮へかけて、日本の邊へ入つたのも矢張り朝鮮からで、それは丁度西暦五八五年頃であつた、又近くは四十一年に約二萬人の患者を出して大騒ぎをしたことがあるが「一度種痘に罹されると再び感染しないなぞ」思ふのは誤りで

◇何度でも

又此の病氣は小兒の病氣の如く想ふ人があるかも知れぬが是亦大なる誤見で老幼男女何等の患者に相違はない。此意味に於て種痘は如何なる年齢のものにも施行すべきである。傳染の方法は今日天然痘の病原體が殘念ながら判然せぬ。其の何種なるかゞ學究の徒の間に於ける謎の一に屬して居り、細菌であるから、他の途方もない種屬のものから更に判らぬが、極めて少いそして恐ろしい抵抗力の強い

◇乾燥して

日光を遮つて微くと、殆んど永久に近い生命のあるもので乾燥して風の中に〜飛び、驚くべき遠くに迄行き其處で人間を襲ふものである等のことは明瞭である。其外病者より直接健康者に、或は病者の衣類寝具などによりて傳播せらるゝことは隠めて多い。本病の病原は寒氣に對して恐るべき程抵抗が強い、零下三、四度位は其

◇病毒の

保存に最も都合がいゝ。この恐るべき厄病も幸ひに完全に豫防することが出來る。數多疾病中恐らく醫者の手により殆んど完全に發病を未然に防ぎ得るは天然痘に對する種痘、狂犬病に對する豫防注射位で亦是程確實なものは他にあるまい。此種痘法は日本では毎年三月六月の交前年生れの初生兒と數へ年十歳のものとに定期種痘を行ひ十年以後のものには強制がないが、之は誤りである。善感者でも

◇四五年

後には再び善感するものが少くない。また三四五十年若くは以上の老年者にも善感するから、私は今回の樣な流行時には、たとひ昨年種痘を施しても再び種痘を施すこと四五年前に善感せしものも改めて行ふこと及び六箇月未満の初生兒とも即時種痘を施して何等の危險のないことを世人に知らせたい。種痘の善感か否かの判断は慢問題となるが種痘後二三日後其の

◇局所が赤くなり、次で多少堅くなり、次の日に水泡を作り、次第に大となり、七八日に至り中央は凹み、九日頃に其内容は膿樣となり、十日十二日に至りて乾燥し、第三週目頃に黒色の痂が落ち痘痕を其處に殘すものは善感即ち陽性である。種痘後第一日第二日に輕く赤くなり痛くなり三四日にして消失する者は即ち不善感陰性に屬する。善感不善感の原因は個人の體質により、免疫性のある者は不善感となり、又痛痒にも冒されない體質であるが、善感者は其の危險で、種痘善感により初めて危險區域を脱したと云へる。要するに斯樣な

◇厄病の

傳染流行は誠に非衛生なるを憂慮し、國民に充分な保健な智識のなきことを示す所以で、國民ども云はねばならない。私は種痘法の徹底的勵行に依りて疫病根絶一日も速ならん事を希望して止まない」（某衛生家談）

◉ミッションで 領事が講演

各自の努力により運命を開拓せよ

去る十日午後二時よりミッション農會ホールに於て五明領事の講演會を開催した、席上領事は職業團体發達の必要を力説し、ミッション在留日本人が白人と共に手を取つて團体を作つてゐる事を賞揚し次で定着農夫問題に關してはレミュー協約によつて如何どもする事が出來ない事、呼寄證明の下附は幹部の努力如何にあるものでなく當國政府に

◇凡ては

が然しそれも不可能であるから、各自の努力によつて運命を開拓する外はない、と說き更に進んで路登山した人々、鳴來たる宏氏は「氣遣はれて昨日の先發に續いて今朝三十六人の經驗ある登山者は部署を定めグラウン及びグラウネ山の大捜索に向つた

◉英米海軍の 軍人連が

今夏晩市で交歓か

今夏英國の一艦隊が來港すると就てチウエン市長は其際米國の太平洋艦隊一部を招待せんと欲し米國總領事ライター氏と協同して其の歩武を進めて居る、多分時期は六月二十八日から七月五日頃までとなるらしく歓實現せば一萬人近くの軍人は市中を賑はすであろう

◇米國

の有力なる金融日ビー・シー電報社と郵人有志連と先方倶樂部にてビンポン戰が催されるが此の晩後で日本人選手の後援も判明する譯だ

◇先日總會の結果日本テニス倶樂部の新役員は左の通りである

▲總長、多田正純▲副部長、岩崎貞利▲會計幹事、木村庄三郎▲委員、中尤健夫▲同、松林幹一▲社交部主任、野口光二郎▲競技部主任、木下義一

◇一昨十日各クラブに於て開始せるピンポン・リーグ戰の勝敗は

勝	敗	成績
青葉	磯田	九—四
英加燈	日本	九—三
朝日	學友會	十一—六

目下のスタンディングは朝日青葉第一位日本テニス倶樂部第位である

◇來る金曜日ビー・シー電報社と郵人有志連と先方倶樂部にてビンポン戰が催されるが此の晩後で日本人選手の後援も判明する譯だ

◇先日總會の結果日本テニス倶樂部の新役員は左の通りである

▲總長、多田正純▲副部長、岩崎貞利▲會計幹事、木村庄三郎▲委員、中尤健夫▲同、松林幹一▲社交部主任、野口光二郎▲競技部主任、木下義一

尚は本年は天候の關係上昨年より二週間早く開催する筈で新入會者も多數あるが入會希望の者は至急申込まれたしと

◉山上の捜索

行方不明者二人

ヨーダ・ウイリス（十七）の二人は一昨日スリーピング・ビューターに登山したまゝ歸來せず安否を気遣はれて昨日の先發に續いて今朝三十六人の經驗ある登山者は部署を定めグラウン及びグラウネ山の大捜索に向つた

◉音樂會は 三月十四日

オレンジ・ホールで開催

生活改善會主催の音樂會は昨日日會事務所に開かれた委員會に於て來る三月十四日オレンジ・ホールに於て開催される事となり出演者の選定を各委員に一任し方を交渉する事となつた、なほ第二回目の委員會は來週十八日に開催される事になつた、なほ委員會に於ては音樂會當日は小供は入場せしめない事に決した

◉又復婦人が 行衛不明

第二街方面に住んで居るまだ若い婦人

西第二街では同方面に住んで居る若い婦人が三三日前何れに姿をくらましたと云ふので評判になつて居る、婦人と云ふのはまだ二十三才位で某會の幹部で品行の方面では余り評判がよくなかつた

◉はわい丸入港

商船はわい丸は十四日午後桑港入港の豫定、同地上陸者は上等一名三等十七人であると本日入電

◇アット・ホーム

明日午後三時より六時迄第十（後の石橋氏宅）で婦人倶樂部のアット・ホームがある多數の來會を歓迎すると

◉運動界

◇一昨十日各クラブに於て開始せるピンポン・リーグ戰の勝敗は

勝	敗	成績
青葉	磯田	九—四
英加燈	日本	九—三
朝日	學友會	十一—六

目下のスタンディングは朝日青葉第一位日本テニス倶樂部第位である

◇來る金曜日ビー・シー電報社と郵人有志連と先方倶樂部にてビンポン戰が催されるが此の晩後で日本人選手の後援も判明する譯だ

◇先日總會の結果日本テニス倶樂部の新役員は左の通りである

▲總長、多田正純▲副部長、岩崎貞利▲會計幹事、木村庄三郎▲委員、中尤健夫▲同、松林幹一▲社交部主任、野口光二郎▲競技部主任、木下義一

尚は本年は天候の關係上昨年より二週間早く開催する筈で新入會者も多數あるが入會希望の者は至急申込まれたしと

◇營業案内◇

◇住よしでは昨日から草餅を賣出したが好評の由

飯屋 チンケッ働 男女問はずとし一名入用 委細大陸社内營業部へ御照會あれ

▲菊正宗▼ 品切れであつた菊正宗はアシアヘ着荷致しました 政府の酒販賣所で一本（四合入）金壹弗で賣り出して居りますから御買求めを願ます

本嘉納商店

廣告

去二月二日横山伊太郎氏刺殺にて備された歌舞伎芝居は單に常座中の好意者が出演せしものにて來よりの金銭のかけの爲めでなく自同和會とは別段の關係無之に付き興解なき樣願ひ度此段廣告致します

日の出座一同 監督 西村與四郎 永見 松

家安く賣り度し 場所西第七街七百弗台にて寝室九室格好の家、セメント土蔵間床家は高所地ファネスは新しく築く 箇所三千五百五十弗（時價四千五百弗位）現金一千五百弗前拂 Address Sur. Vander Sr. W.

破産公告 ローヤルフィッシュ商會吉田彦太郎の財産破産に關しビーシー州晩香坡市ローヤルフィッシュ商會主吉田彦太郎は一九二四年一月廿八日附にて破産せり依て債權者の財産管理人を選定なす依て判決に依り債權者會合に依り債權者の財産管理人たる事を命ぜり右通知す 第一回同財産に關する債權者會合は晩香坡市コートハウスに於て來る一九二四年二月十四日午前十時開催さる、事を通知す 各債權者の請求條項及び抗議を有効ならしむる爲めには會合以前に當保管人宛申出でられ度し 債權者に對し何等かの請求條項を持つ者はそれが有効なるためは財産保管人に請求條項を本通告後

◎今明日の天氣豫報 （昨日五一度 午前十三日 午後二、五一）

◎シナ 前四、五一 君八、三四 西風、晴れ、寒し

鶏肉大勉強 販賣 電話で御注文下され級は多少に拘らず早速御届け申すべく候 東カドバ街三〇六 高橋清平 電話シーモア五二七四ニル

火の用心に 火災保険 日に後堀草一ッの節約で數千弗の家財を保護して安心が得られます 確實で堅固な當堀の火災保険に早々お入り下さい 加奈陀政府へ出張員、解化申請、奉手、傭人呼寄手續 紐育生命保險代理 濱垣事務所 電話シーモア四一八〇

徵兵延期願 日本行船符販賣、法律事務、其他一般代理業 晩香坡市バウエル街三三一 電話事務所シーモア八一〇七 自宅フニヤマント）八六七ニル 井手兄弟商會 ◎當國政府及鐵道部屈出願書

辯護士 エー・エッチ・ヤング（日本語を解します） 事務所グランビル街七一八、パークスビルディング七二四 電話シーモア一三七二四

前川運送店内 東北タキシー 晩市バウエル街三四四 電話シーモア二四〇〇 夜間シーモア三八二四

電話 シーモア五八六 迅速、丁寧、大勉強 高田タキシー バウエル街三〇七

電話 シーモア九三三 内店 商 ヘ街六 壽堀 シー壹貳 五拾仙 タキシー 電話 シーモア四九八〇 村田客自動車 夜間〇五五二

畫夜兼行 電話 シーモア九五 山下タキシー

東郷タキシー 電話 ハイ七六五 シー七八一九 市内五十仙

故嘉藤次郎儀去る六日午後二時十三日（水曜日）午後二時当市本願寺仏会に於て葬儀相営み可申候間此段生前厚知辺に謹告仕候 大正十三年二月十一日 喪主 菅ハツエ 親戚 菅ナカ 須貝謙吉 友 池田有親 加藤貞一郎 阿坂武次郎 徳水壽太郎 鈴木巡 金井格二郎 斉巴 人 石田龍次郎 内田庫作

晩市 酒造株式會社 Phone High. 1132

診察時間 自午前十時 至午後八時 内外科、婦人科、小兒科 公認 下高原醫院 ドクトル・パウエル街下高原幸藏 事務所 クヤビュー街メーン街角 自宅 クヤビュー街第十街二 電話事務所シーモア二五五〇六 同自宅ビュー二四五〇六

一、血液檢査及び六百六號試は九百十四號の注射治療をなす 一、ウオークマン・コンベセーション・ボードに關する手續を致しますから條件をせられしよ 一、當本院を訪ねられしよ ◎エッキス光線の設備あり

肖像畫 ◎御注文下さい 美術繪畫一切 林月光 晩市東カドバ街七四六

讓受廣告 今般私儀都合にて飯屋を廃業致し本日より開業仕候間何卒倍加の引立の稼奉願上候 二月十一日 ダンレビー街一三三 りしや濱の家 寺下次 電話バイ一二五四

家安く賣り度し 場所西第七街七百弗台にて寝室九室格好の家、セメント土蔵間床家は高所地ファネスは新しく築く 箇所三千五百五十弗（時價四千五百弗位）現金一千五百弗前拂 Address Sur. Vander Sr. W.

破産公告 ローヤルフィッシュ商會吉田彦太郎の財産破産に關しビーシー州晩香坡市ローヤルフィッシュ商會主吉田彦太郎は一九二四年一月廿八日附にて破産せり依て債權者の財産管理人を選定なす依て判決に依り債權者會合に依り債權者の財産管理人たる事を命ぜり右通知す 第一回同財産に關する債權者會合は晩香坡市コートハウスに於て來る一九二四年二月十四日午前十時開催さる、事を通知す 各債權者の請求條項及び抗議を有効ならしむる爲めには會合以前に當保管人宛申出でられ度し 債權者に對し何等かの請求條項を持つ者はそれが有効なるためは財産保管人に請求條項を本通告後

◎今明日の天氣豫報 （昨日五一度 午前十三日 午後二、五一）

◎シナ 前四、五一 君八、三四 西風、晴れ、寒し

「東京」（爭鬪篇）

上司小劍

（七八）

穴は餘程の小男でなければ、立つて歩けない大きさであつた。手をやつて見ると、なんだか生温かい感じのする赤土らしのに、ぬらぬらと觸れる。大蛇の腹中にのまれたといふ氣味の惡さを感じて春田は飛んでもない所へ入つてしまつたと、ひどく悔いた。

「こゝにも石佛がゐるぞ。」と、叫んで、今市は又パンとマッチを擦つた。燒るあたりになつてゐる赤つちの下に、さつき見た石佛のうちの一番小さいくらゐのが、三つならんで立つてゐる。其の一つは首に女の手さげ袋をはかけてあるのを、よく改めやうとした時、マッチの火はさういつまでも燃えてゐてくれなかつた。今市は又マドロスパイプの火を、心細いしるべにして、ズン〜〜横へ廻つて進んで行つた。時々吸ひはく煙が土穴に觸つて、タバコをたしなまぬ春田をむせさした。

かはよそ三四間も、曲つて進んだと思ふ頃、また燒るあたつて曲るやうになつてゐて、そこから二三間先に、チラと火を見ると、これで潜くたすかつたといふ氣がした。

「あかりが見えますね。」と、思はず高い聲を立てると、せまい穴に響いて、其の聲は其のまゝ、外界に遠く出されさうであつた。

「しッ、しッ。」と、今市は春田の聲を制して、マドロスパイプを擦してしまひ、ひた〜〜と靴音を、潛中へしまひ込みたいやうな足取で、あかりを目當にだいぶ近づいたが、土穴の中には、二人の數はどの寄らしいものが出來てゐて、蠟燭を立てた側に、火鉢の火をカン〜〜と、白いクインの袋をはつきりと現してゐる。

こゝで小夜子の聲を聞かうとは夢にも思はぬ意外なことであらう。野の父親がよくの寄に使ふ突谷の恐怖といふ言葉が思ひ出される。野犬の群屋といふ言葉を、父親はよほど好きだと見えて、何かの機會でも出かけば、必ずこの二つの言葉が入つてゐる。春田は他に目的もなく、たゞこの二つの言葉を操すのに興味をおぼへて、父親の論文を熱心したことがある。其のたんびに、父親は自分のものを讀んでくれると喜んで嬉〜〜してゐた春田はせるにも惡らせるにも、遊作のない、好人物の父親ながらどこかに一種惡魔のわるい所がわつて自分と父親とはどうもしつ〜くりと合つて行かない。自分の手腕史は先ず對父親から始まる。……そんなことをは、眞暗なほんとうに大蛇の腹の中のやうなところで、うつとりと考へてゐる春田の耳へさつき聞いた、「どうも、この銀香は不思議ですね。」と、消さやかにかけはよかつたんだが、異はたゞ樂の聲を聞くといふ手傳しみた興味以外に、この樹の怪異に注目してやつたのです。科學的に考へると馬鹿々々しいが、どうも不思議だ。もう一度火をつけてみたいがまたわんな驚きになると中際がないから……。」と、たゞの話とも鬼面瓶頭ッぽい荒野の父親の聲が何やら分らなくなつて、ぼんやり呟いた。春田はもう何を何やら分らずに突ッ立つてゐた。鐵の棒子をのぼり切つて、太い樹木の幹のやうなところへ足を載せてゐると、ゥ〜〜とすべり落さうなあぶなさを感じた。

「わたし、こわいわ。先生もう行きませう。」と、今にも泣き出しさうに言つた若い女性の聲を、敷島樣子だとは、やゝしばらく考へた後に春田の頭は顧いた。かうさうもみんな摘つてあなの中へやつて來る筈はない。きつと〜〜に年久しく棲んでゐる孤か狸かが、自分をだまかさうとするのであらうと、春田はしつかりと身構へで、あたりを睨み廻したが、もとより眞暗で何一つ眼に映るものはなかつた。

ありしに歸る心「六」

―ありしを拒くる念―

別所梅之助

ロン・ニュトンも、レオ・トルストイもいにしへのアウガスチン、さては清教徒別のパンヤンのやうに、强く己れの過去に反抗した。彼が己れの罪なりと責むるものゝ中には、心の想に止まつて、行爲にはのばらなかつたのも數あらうまた他人の足を踏みはづしたる原因を、われ彼に觸れたる故なりと嘆ずるときのもあらう。なにせよ彼等は過ぎし方の心の影をその安いにして置けなかつた。さうするのが惜すこやかだと、私は言はぬ。されど彼等は過去におし倒されと爭ふた。そして僅にそれに勝つた。世の人は其の過ぎし日と異るに目をみはつて、ジプシー・スミス斯くの如しといへど、彼等のある者は、中ごろおのれに付き居たる魔を拂はんが爲めに、或は說教、或は書くのであらう。そして

興醒世の徒弟たりしイプセンより時人は刺をいやすものならずと聞くは、や〜異樣の心地すれど、それは若き日に師と仰ぎしキャケゴールドの感化の遺かりしに因らう。凡てか、無か。つきつめたキャケゴールドと、寂しい北歐の天地とが、イプセンの世界をおそろしものにした。彼の宗教は、正統派にもあるまいけれど、その骨髓は信仰あつき敬虔と、熱情家なる師とよりつたはつたものに、外ならぬ。親の罪のむくひを受くる子あり、罪なき我から懷生となるものあり、イプセンの世界は彼の國人の想の世界である。

過去に對する反抗

總て意に歸した者が、過去のおのれに鞭打つ事の强るは、いづれの人にも見られる。オルニーのジ

恐らく幼き日の思ひに歸り行くであらう。撃ぶべき事は誰れよりも撃ぶべし。たゞ何人の經驗もみな然りとすれば、過あるおそれもある。倒れつ、傷つき、なほ救はれたるもあり、足ふみしめつ〜早く立ち直るもあらう。

中村、森の二先覺

我等はなほ我等に近き人の上を見よう。

中村正直先生は慶應二年間イギリスに行きて、その文化によつて來る所キリスト教にあるを聽め、明治五年かには泰西人某の上書に疑ずる文をしるして、キリスト教を公許し、禁制すべきを論じた。中村先生は後にたしかカックラン博士よりバプテスマを受けたかと思ふ。他の明六社中の人たる森有禮子も、泰西の文化の親しみ、男女同權論を唱へ、キリスト教をも受けたと云はれる。然るにこの二先覺者の晩年は如何。中村先生は溫厚、森子は氣鋭、其の性格の相異によりて執りたる道も同じからねど、キリスト教界とあつたとはいひにくからう。

御菓子製造
書籍雜誌類
鈴木菓子店
バウエル街四三七
電話ハイランド七七一

六助の話

前田河廣一郎

（六）

創作

「あすこ」といふのは、外でもない、スチーションの待合室を出ると、ちらりとみて置いた、いちばんはづれの掛茶屋のことだつた。一人の客が、うまさうに何かの丼を突つきながら、ビールを一本飲んでゐた、そのどぶの光景がしつこく胸の底にこべりついてゐたのであつた。

さう決心してゐる間すると、ついいまのいまで揺れてゐた大地が、いつの間にか、またもとの靜寂にかへつてゐたのを、發見した。

「大丈夫だ、大丈夫」

一瞬間、六助は、いまさつきまでゐた、一定の生活樣式とそれをめぐつた人生觀とを、自分の手元からすつらせまいとするかのやうに、、かうさつさと紹介した周圍からくる、一種の異樣な不安と恐怖とを、勇敢に獨斷的にはねのけやうと試みた。だが一面、打けせば打けす程、まのあたりに目擊してゐる周圍の破壞の狀からは動かすことの出來ぬ不安と恐怖の反說があがつて來るやうでならなかつた。

「めし屋がこんなにやすんでゐるのではな――」

さう獨り語ちながら、彼は道を迷つた人間でもあるかのやうに重いカバンを、砂ほこりを一面にかぶつた掛茶屋の赤毛氈の上へ、どしりと置いて、はじめてほッと吐息をした。

茶屋のなかで、しつかりしてゐたのは、その主婦らしい、四十がらみの、小太りに太つた女だけだつた。女中や小女は、タビ跣で、おどおどしながら、いまにも小倉からスチーション前の廣場へ駈け出さうと決心してゐる表情がありありとその顏に滲めた。若い飛らしい、頭を角刈にして、印半纏を着た男は、どうしたわけか、鞄帶した足を動かるやうにして氷を前つてゐた。

六助は、きわめて平靜を裝うて麥酒を命じた。何か食ふ物は、とたづねると、のしいかと生卵しかなかつた。

かういふ非常時に、腹もが起こす自己保存の本能から、彼は卵を五つとイカを三つ、必要より餘分に貰つて置いた。飲みながらも、早く一本目を空にして、なくならないうちに二本、三本と麥酒を註文して飲かねばならぬ、と氣がせいた。

すこし飲んでゐると、だん〜地震以前の自己本體を恢復するやうに思はれた。茶屋は茶屋に見えて來た。スチーションの廣場に、驛の事務員が續出で、通せぬ卓上電話をしきりにイジつてゐるのも不自然だつた。たゞ汽車が通せぬのだらう？なぜ大勢の房總半島行の旅客が、無數事のやうに廣場に坐り込んでゐるのだらう？なぜ驛にも彼も、人間が二人寄つたところでは、地震の話ばかりがさかつてゐるのだらう？眞さをになつて、友人に介抱されてゐる學生は、何といふ意ッ地なしだらう？ぜんすこし强い地震が二三度地盤の弛い本所深川をちよつとびくつかせたに過ぎないぢやないか？火事が――消防もある、蒸氣ポンプもあつたぢやないか？かんがへりやかんがへるほど、氣の弱い話だ。どんづまりの悲劇が御見舞ひしたところで、この俺の自意識が、他の數萬の人間の自意識と同じく、はつたり終熄するばかりが、關の山だ。どうせ、一度はさうなる生きを見なんだ。……

「おい、おかみさん、もう一本！麥酒も時と場所によつて、だいぶ利きがよかつた。それでも、六助は、からいふ場合の機轉で注間したものは、すべて品物と引替へに現金を拂つてやつた。アイスクリームを註る客、サイダーを呼ぶ女、卵をすゝつてゐる小僧のすべても、いつとはなしに、六助に見慣らつて、現金引替で品物を受取るやうになつた。それを見てゐると、彼は、何か餘大な先覺的な事業をしたかのやうに、無性に嬉しかつた。

ぬーッと、眼鏡面を彼の眼の前へ運んで來て、隣の床几へ向ひあつて掛けた男があつた。

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五三三
醫學博士 日下清方
電話ハイ一〇一三ニル

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
晩市東ヘスティングス街二〇八
ロイヤル銀行二階ルーム八、九、十、十一
電話シーモア一六四四
自宅ハイランド一六一五
野村歯科醫院
ドクトル 野村政太郎
宮永宅新築

東カドバ街四三八
醫師 石原明之助
電話 ケンド一二

診察時間
午前十時より十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日（十時、一時迄）
バウエル街三九一
醫學士 高橋康百
電話オフィス、シー五三二〇
自宅チャールス街一八七〇
電話ハイ八九九二ッキス

バウエル街三四六
河邊歯科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九ニル

ロビー。シー州公認歯科醫
バウエル街二一〇
下高眼醫院内
影山歯科醫院
電話シーモア二四九八
自宅

晩市バウエル街二四五
葛原口腔外科醫院
電話 シーモア三四五〇
自宅 東第二街一三七
電話 ハイ二五九四ニル

三宅歯科醫院
ドクトル 三宅榮藤
東ヘスティングス街二一五
電話シーモア六六八六
自宅 電話ハイ二〇二八アール

△土地貸家周旋
保險一般代理業
△雜料人事相談所
一青年男女結婚事向上法
一青年男女戀愛解決法
一家庭及老人の身上
一困られてゐる人々迷の者の上相談に乘り申すべく候
晩市ゴーア街二一四
元金融社向側
向上之友社
山田事務所
主在 山田 長蔵
電話 事務所シーモア八五一九
住宅ハイランド九九二

迅速丁寧
尾本運送業
バウエル街二二三
電話シー六四〇四
並に車輌、キャンター、荷物運

こうじ製造
御小麦（こうじ）のもとより
日の出
晩市バウエル街七三三
電話ハイ六六六九

御大場市場の貸ルームあり一室三弗五十仙以上
大工
竹中佐七
バウエル街一一六三
電話ハイ三〇二八ニル

バウエル街三九
九州屋旅館
江島順吉
電話ハイ三九八八ニル

ルーミング（ウス）屋業者の御注意
只今の時勢は最も
ヒーティングパイプ及其他暖房に關する御注文なさるに好都合です
當店では大倉庫で各種の御用に應じます
電話シーモア七七〇
ダブルユーブラウン
市内東デーヴィス街三四三

男子の洋服
クタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市西ベンダー街五〇八
電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
電話（ハイ七一二）
福井商店
福井旅館

洋服裁縫
クリーニング、プレス
アイロンワーク何れも入念
アギット街三三ウッドワード角
ノビーム
鮫島吉彦
電話シーモア二三八〇

▲▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ街ポート・ニコルソン
岸本商店
郵便三一

西洋風呂もあります
バウエル街二六一番
壽
湯
富山英熊

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
東ヘスティングス街二〇七
電話シーモア三〇二〇

御旅館
晩市ジャクソン街三六六
井上倉次郎
電話ハイ一〇六四ニル

△食料品
晩市後市メイン街二〇八
電話シーモア一二五五七
清水商店

晩市メーン街二九〇〇
電話フェヤモント二七二三
スタート
洗濯
株物工場
晩市ブロードウェイ街一四六
電話フェヤモント二〇七八晝夜
漁業用具一切
△ヤスリ、ロンプン
△テント、オーニング
VACクリーニング
ニードワード
リプセット
Phone: Sey. 6831-6832
68 Water St.
Vancouver, B.C.
クレセントルームス
晩市後市バウエル街二五九
特約 月市 松
電話シー五九〇〇

U. Morimoto & Co.
御婦人用 毛皮付オバコート
毛皮なし
十四弗五十仙
十九弗五十仙
十一弗九十五仙
特價
七弗五十仙
九弗九十五仙
六弗
ウッドワード百貨店より六軒東
西へスティングス街五七
盛本商會
電話シーモア貳參壹參
御子供用 オバコート
二弗九十
五仙以上
其他御婦人用ドレス及絹物種々
お好みに應じ如何なる格
好にも御仕立致します

良藥は左記に
トツカビン 三弗五弗 十弗廿弗
神惠錠 二弗三弗 五弗
レーベン 一弗二弗 三弗五十仙
健腦丸 六十仙 一弗 一弗九十仙 三弗六十仙
腦丸 一弗五十五仙
地方の御方は 御手紙にて御注文下さい 早速御とり致します
市内の御方は 電話にて御注文下さい 早速御とどけ致します
バウエル街三三一 電話シー壹參參五
ワダマン万年筆
特約大販賣店
新見商會
T. NIMI SHOKAI 331 Powell St. Vancouver, B.C.

アー――
ドーモ頭が惡くて不愉快でならん――なぜ、思ひなさる方はよい藥をお服みなされて一日も早く愉快にお暮しなさいませ

Abbey's SALT
腎臟及腸を
秘及便を調整し
膽汁過多症を
完全に救濟す
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

新着晩市第八街三九
食金時計貴石類
和洋裝飾品
中村時計商會
電話一〇六九ニュー
店主 中村助次郎

味噌醬油並に雜穀類卸し
朝日精米所
バウエル街八二
電話ハイ一五二

世界の高き
グッドイヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切
大勉强で御用命に應じます
晩市後市メーン街アレキサンダー街角
郵人唯一のグッドイヤー特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

桑港通信（二月七日）

日本人は實に勤勉で不撓不屈な國民

二百五十萬弗をかけて聖公會の教會學校の再建

歸米したホスター氏の談

ハースト系の新聞に勤務し目下は紐育新聞界のパブリシティーに携はつてゐるダグリュー・ヂュー・ホスター氏夫妻が昨日の天洋丸で來桑した。

沖合迄 出迎へた記者を自動車に乘せて上陸氏は「昨年十一月十日に大洋丸で復日し今又かうして日本の船で歸つて來たのです。船中日本人客と外人客とがいつも融合して種々の親交を會合に溶加した事は此上もなく私を愉快にさせました。私は聖公會本部からの命を受けて、九月二日の震災で惨くも

全滅し たセント・ポール女學校、聖公會病院及び七つの教會堂の再建に關する調査をする爲に行つたのです。日本人は非常時の內務大臣後藤子爵其の他にお目にかゝり、大体二百五十萬弗の像を東京、橫濱に於ける聖公會の再建費に當てる事になりました。工度折よく摂政宮殿下

御成婚 も間近い時に居合はせたので、お茶の御饗宴に招ばれて受ける光榮に浴しました。私の滯在中も數回の地震があり、特に一月十五日の激震では可なり被害が多かつたのでしたが、日本の人が之迄の災難に慣つてゐるとも物ともせず、よく勞めてよく働くのには全く感心させられました。震災地の復興のすばらしい勢はどうでせう」と話れば

愛嬌の よい、そして婦人解放問題に關心を持ち日本でも特に其の方面の研究をして歸つて來た夫人が其後をついで『ほんとうに初めて日本に行つて、すつかり日本人の親切で勤勉で元氣に滿ち〳〵て居るのに感心させられました、靴下に立つて電車を待つ間にでもすぐ讀んで居るやう女人を滿山集めたのは私の驚きでした』と話つた。

故ウ氏の

大追悼會

雨中に擧行

◇大山御事件屈指世界的政治家ウヰルソン氏の永久

全滅し たセント・ポール女學校、聖公會病院及び七つの教會堂の再建に關する調査をする爲に行つたのです。日本人は非常時の內務大臣後藤子爵其の他にお目にかゝり、大体二百五十萬弗の像を東京、橫濱に於ける聖公會の再建費に當てる事になりました。工度折よく摂政宮殿下

御成婚 も間近い時に居合はせたので、お茶の御饗宴に招ばれて受ける光榮に浴しました。私の滯在中も數回の地震があり、特に一月十五日の激震では可なり被害が多かつたのでしたが、日本の人が之迄の災難に慣つてゐるとも物ともせず、よく勞めてよく働くのには全く感心させられました。震災地の復興のすばらしい勢はどうでせう」と話れば

愛嬌の よい、そして婦人解放問題に關心を持ち日本でも特に其の方面の研究をして歸つて來た夫人が其後をついで『ほんとうに初めて日本に行つて、すつかり日本人の親切で勤勉で元氣に滿ち〳〵て居るのに感心させられました、靴下に立つて電車を待つ間にでもすぐ讀んで居るやう女人を滿山集めたのは私の驚きでした』と話つた。

故ウ氏の

大追悼會

雨中に擧行

◇大山御事件屈指世界的政治家ウヰルソン氏の永久

領事が すらりと正面に顏をならべてゐた。ロルフ市長の挨を受けてマクナブ氏は立つて「ハーディング氏やウヰルソン氏を前後して失つたのは非常な衝動をわれ〳〵に與へた」と冒頭して歸を傳つて故人の功績をたたへ哀悼の意を表した。獨逸獨獨逸なるナース博士の

所禱が あつて式を終つた。當時間に三十分間會社商店は休業して哀悼の意を表しプレシディオから砲十三發、夜四十八發各三十分間毎に一發の弔砲を發したのであつた。

映畫作製の材料が 日本からの土産

◇ハリウッド映畫監督の話し

朝入港の天洋丸にデニソン・クリフト、アール・デー・フォッグウエルと呼ぶ二人の活動寫眞技師が乘つて居た。クリフト氏は米人、フォッグウエル氏は

英人で ある。共に昨年ニユー・ヨークからロンドンを經てスエズ運河經由、日本に渡り、ついで世界を一周して各種映畫作品の製作材料を蒐集し今ハリウッドに歸る所なのだ、國民は心よくこもり〳〵る「私共はフォックス會社に屬して居る者です、アフリカの砂漠も見て來ました。全く驚くべきでした、ぜひ日本の

風光に は驚きの目を、見はらねばならぬ感心しました日光、奈良、京都は勿論地獄後の東京でも浅山の窟就やポストカードを集め悉く今繪畫製作上の參考にする積りです、有名な歌劇プッチニーの蝶々夫人も社田生地を現で初めてよく理解されたやうな氣がしました。日本には約三週間許り居りました

日本人 の親切な事にも

ンホックス在住農業米本氏は 三四日前來繼アリゾナ州に於ける排日問題に就いて語る「アリゾナ州は加州の排日の餘波を受けて同胞は大に

苦しめ られて居ます、例の外人土地法の如きも加州の法律のうつしであつて從つて先般の大審院の判決により強に大阪助者を得た如く官憲は嚴重に同法を勵行する旨を發表したので一般の地主が恐怖を來し警戒する樣になつたゆめ今後は勞働契約による外は途がないと思ひます、尤もアリ州

加州排日の餘波を受けてア州同胞の迷惑

外人土地法は嚴重に勵行

腰掛主義の日本人は嫌ひ

（桑港通信（二月七日））

氣がつきました。米國の男女優が日本で映畫を作る爲に出かける事はなからうかと云ふんですか。

——ムう、それは今お話しする事には行きませんが、いづれ近い將來にはそんな事もあるでせう、概して日本の映畫界は前途有望なやうな氣がしました」云々

の樣に說明した。 巡査はタッグをつけると私の立つて居る所へやつて來て日本人は俺に何も贈り物を寄越さぬから今タッグを附けて來てやつたのだと云つた。何も貰はぬ賄いやせにタッグを附けたものだと考へられる

此證言 を聞いた判事は笑ひながら

それちや巡査が日本人をホルドアップするやうなもんだと云つて裁判は濟んだが多分此の背によつて若松君のケースは却下されるであらうとの事だが困つた巡査も居るものだ

皆さま！ 恰好がよくて値の安いドレスやスーツを御好みであるならば非とも

天野洋服店 婦人 東ヘスティングス街三六九 電話シーモア二〇七二 自宅シー二一四四エル

◆働けば苦つづみなり麥の飯

◆二人づつそろつてかへる野菜料

◆ぶ腦とにらみ合ふ目が輝くなり

歸國に付破格撮影 藤原寫眞館

寫眞 晩市メーン街二二八 電話シーモア一六八五エル 有門寫眞館 ヘスタブストン市停車場向り支店

▲鮮魚▲肉類▲漬物 ▲野菜物▲上等みそ ▲蒲鉾▲こんにやく ▲こうじ卸小賣 パウエル街三一五 電話シーモア四四九九 敷島魚肉店

▲醬油 工場 電話シーモア一六五三 ランスダウン街一六〇 大倉洗濯所 パウエル街二〇六

◎鰻蒲燒 一鏈 三十五仙
◎京員味付 同 二十五仙
◎燒松茸 同 二十五仙
◎日本橋漬 同 三十仙
◎麥水煮 同 二十五仙
◎淺草海苔 上 三十五仙
◎同 並 卅仙
◎千切大根 一斤 廿仙
◎花丸大根 同 廿仙
◎干柿 一打 七十仙

營業品價格

269 Powell St. Vancouver, B. C. 香村商店

晩市アレキサンダー街六六二 電話ハイ九九 富士洗濯所

助産婦案內

メイン街貴重 西澤すみ子 電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階前二號室 高橋喜志 電話ハイ三四九九エル 木在中はハイ一七六三オール パウエル街二〇三

パウエル街三九六ホテル ウオールド二〇ホール六號室 立石哲子 電話シー八〇八八

パウエル街三九六ホテル ウオールド一二三號室 渡邊糸子 電話シー一四三ワイ

●所謂●瘧●腫物●筋痛●挫骨●ルイレキ●痛●花柳●疾●火傷●其他外科一切●打撲傷●腫節の痛●柳病●淋●如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速に全治すると請合也 晩香坡市カントン街四 廣濟堂 外科專門醫師 林弼臣

按摩業 晩香坡市東西六街五一六 電話フヤモント二五九七エル 松宮吉郎

晩香坡市ゴーア街三二九 The Canadian Japanese Ass'n. 329 Gore Ave, Vancouver, B. C. 加奈陀日本人會

和洋食料品一切並に運送業 晩市パウエル街二三八 渡邊商店 電話シーモア三九九一

新刊書籍 月刊雜誌 文房具類 晩市パウエル街二〇一 パウエル書店

御旅館 各室スチーム及湯水の設備あり プリンスルパート市第七五 持田旅館 電話六五九

此度横濱正金銀行と特約致し當地カナダアンバンク・オブ・コマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C. 山中商店

和洋雜貨食料品 星陽市第三街 山中商店

靴商案內 パウエル街三三八 加藤靴店 電話シー二二六九

住宅アレキサンダー四一四 ハイランド三三五エル パウエル街三四五 名畑靴店 電話シーモア七八一九

東カドバ街五五七 パウエル街二五八 小澤靴店 電話シー三七一一

肉類、魚、鷄卵、野菜類並に日用食料品 薪、石炭、大勉強發賣 ダブルロード四弗 配達は敏速に致します 薬木皮高價に買入れます 晩市東ベンダー街八五三 エムケー商會 登田德平 電話ハイランド一六二四

薪石炭販賣並びに運送業 有れる賃價迅速に御用命に應じます 住宅シー五七七六エル 秋山金物店シー四五五七 小宮吉藏

晩市東カドバ街三七二平 パウエル街三六四方

晩市西洋マッサージ 自宅治療正午十二時迄 治療御希望の御方は電話にて御用命下さい早速御伺ひ致します 晩市フロント街一四八 島森キャビン 電話フヤ四二三一エル 增田かね

乳兒は勿論或は遠隔の地方に御在住の方にて當市に通學なさる子供さんの方を御預り致し最も親切に御世話なさいます御希望の方は御來談下さい 晩市東ジョージ街七三八 電話ハイランド一二四九エル 奥村托兒所

晩市ゴーア街二二六 電話シー一八二九エル 森高商店

▲木材輸出業商 プリンセス街三三五 花月事務所 電話ハイ一四五 Sun Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品 日用品一切 ポートエレントン 龜田商店 電話シー一二六一 自宅九〇九八

和洋雜貨食料品 ニューウエストミンスター市 コロンビア街八三七八三九 西口商店

和洋雜貨食料品 日用品一切 ポートエレントン 龜田商店 電話ハイ一四五

P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

按摩針灸術 電話にて御用仰付け下さい ユーコン街七カド倶樂部高 山田政治郎 電話フヤ四八三五エル

和洋雜貨食料品卸小賣 晩市パウエル街七八八 電話ハイ一三六 近江屋商店

三山 卸し小賣 電話シーモア三一六四 晩市ゴーア街一二四アレー

かまぼこ製造 電話シーモア三五六九エッキス 鎌倉

先祖傳來名灸 男女婦病一切並に按摩指壓及骨つぎ筋違ひ小供のかんの灸 ダンレビー街二二七

和洋雜貨食料品 ポートエレントン 東洋商業會社 大橋松次郎 P. O. Box 46 Port Essington, B. C.

雜貨食料品 晩市パウエル街五六六 ㊥梶木商店 電話ハイ六五二

各專門醫紹介並に通辯 △代書事務一切 △土地家屋經營 △其他代理事務一切 パウエル街二四五 濱岸事務所 電話シー一六五六 自宅 電話ハイ二三八六アール

手打うどん 手打ひめうどん パウエル街六〇八 平山製造所 電話ハイランド三八四四エル

廣告 一月十五日より教授再開す 婦人裁縫實地教授所 小林三之助 パウエル街四六九

運送業 晩香坡市パウエル街五一九 電話シーモア二七二九 自宅ハイランド六六三アール 小林菊藏

晩市ゴーア街一三〇 一力亭の下 石炭アイス 當山運送舍 電話シーモア三九八八 當山、荒木

The Sumitomo Bank of Seattle 802 3rd Ave., Seattle Tel. Ell. 4611

日本向圓貨定期爲替手形 利息六ケ月以上年六分 郷里送金 日本全國各地へ無手數料にて迅速に御屆け致候

シアトル住友銀行 頭取男爵 住友吉左衛門

當地弗貨預金 定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分 貯蓄預金 利息年三分の割 銀行一般業務 確實迅速に御取扱候

東洋貿易會社晩香坡支部 主任 柏政吉 四ヘスティングス街二〇七 ドミニオン建物內二一〇六 電話シーモア三六四七 申込所 濱垣事務所

御婦人用お子供用物なら 澁谷雜貨部 御家庭用ならドンな家具でも 澁谷家具部へ 晩市パウエル街三七八 電話シーモア六三六二

Canadian Pacific to Japan

シーピーアール 日本航路船 エムプレス・オヴ ルシア 三月六日發 オーストラリア 三月二十日發 エシア 四月十日發

最も立派 最も高速力 最も大型 最も新式型

各船に日本人通辯をたき日本人乘客の接待に當る 日本食供給の準備あり 日本食供給の準備あり 航行各二週間毎（晩香坡市發美府經由）

SETO MORE Asiatic Passenger Agent CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic) J. J. FORSTER General Agent Vancouver, B. C.

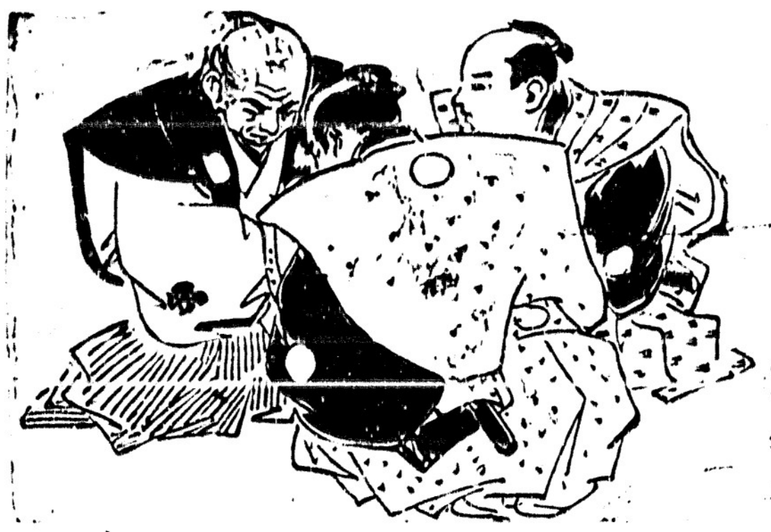
新着 最上等の蘇格蘭製 標準尺サモンギルネツツ 今回新着から着荷しました實切れにならぬ中早く御注文下さい 晩市ビーター街五〇〇（タワー建築） クロフオードスチユアート 代理者 ジエー・エス・テート 電話シーモア五五五

●新荷着 ●福物類 ●日本木製竹物子 ●千切大根 ●其の他色々 ●土瓶色々 ●煙草盆 ●丸キイワシ ●拳 ●鋼

有難い價格にて到着仕り價格多少に拘らず御用命之願上候 東カドバ街一六三 松宮商店 食料品部 電話シーモア三五九七

綾瀬の夜嵐

第百廿四席



魂石にかしのは、實の仇が背を斬られたので、早くかと思ひうやたにわらそしの「神見坂」行り輪り存じます、是れや俺も無事に江戸へ行かれます、安心して目をつぶることが出來ます」と手を合はせて喜んだ、馬鹿の八藏はそはで見てゐたが、平「やア、甘が嘘つこちた、早く咳つ附けてやらないと死んじまうよ……」くゝつけた所で知ッつるまん、兎に角悪人ではありますが、人一人を殺したのでなさいまするから、直に中切村へ連れて行つて、山口屋でもいろ〳〵聞いて見ると、ものの次郎、可哀り損はなるが、岡本の方で二百兩を出して呉れると云ふので、此話しはすぐにきまりました、斯うやつてみると、丹羽は天下晴ての小三郎の女房、御蔵へ行つても安心はない、仙太郎が舟を仕立て、下矢切村へ迎へにくる。

ふしのは同じ〻年が年でもありまするし、悪人ではあれ、自分の倅を殺した罪滅ぼし、世の中を思ひ切つて白鷺の比丘尼の所へ來て弟子になりました、比丘尼も哀れに思つていろ〳〵と世話をして呉れる、馬鹿の八藏も捨て置いては世の中を渡れない、是れも坊主にしてやれと云ふので坊主にして呉れた、兩人ともクル〳〵坊主になつて、一つは太助の菩提の爲め、綾瀬川の流し口へ、一つは矢切村の名主へ、兩人で出家（入り）ました、ふしのは年を取り、平藏が馬鹿なからも然たる色々の世話をする二人とも傳次郎を呼べて、世の中を矢切に送る事になりました。

仙太郎の迎へに連られて、稻垣小三郎と昔の兩人は、岡本方へ歸つて來る、にも行かず高橋の番頭の家へ居候になる事になりました、段々傷の療治をして居ります中に、不幾なので、所謂もパッヤリ治る様になりました

矢切村の名主へ嫁がました、名主も直にやつて來て、此の事を話しく、ふしのから聞いて、名いや、私も實は色々考へて居たが、さう云ふ事になつたのは、太助さんの仕合はせだ、又年とつた前さんの爲めにもなる、宜しい後の事は私に任せなさい」名主が引受けて呉れたので、總てが無事に濟む事になりました、近所の者も集つて祝賀の取片づけ、之は中矢切村の若旦那の仕業へ納りました。

仙太郎は岡本敬七といろ〳〵相談をして、兎に角絵で、暮けないから、食は岡本から出して早く書物をして了はゝ、然うして藏かないと藏から、情が出るか分らないと、仙太郎が極つて、仙太郎が、山口屋へ來て談判をし

日本米○加州米　澤舎商店　晩市パウエル街三六二

▲鮮魚▲肉類
▲青物一切▲糀賣販
▲エキスプレス
晩市パウエル街五七六　電話シーモア三四六
一番魚肉店

かき飯
おすし
アレキサンダー街三六二
吉野
電話シーモア一二五六

安くてたいしい事
晩市隨一
うどん　そば
御手輕料理　仕出し
梅月
一五〇街　電話シーモア三九三八

歌壇
著者燒きつかれたるあこつれてコスモスの畑みつゝ歩けり
◇
わが夫に送られながらふるさとに旅立つ妻に胸はせまり來
◇
別れ來し君が事でも思ふうちに二つの瞬は早過ぎにけり

あんま　採療治
新式電氣治療器
パウエル街三六六
猪本キヌ
電話シーモア八〇五六

會席御料理
東カドバ街四〇〇
うきよ
電話バイ一三七アール

冬物揃品
毛糸は弊店の專門で色合は豊です
編物をなさる前に是非共弊店へ
御地方へは御一報次第見本送呈
電話シー五七七五
御手輕料理　仕出し
會席
梅の家
パウエル街三三四
電話シー五一八九エル

御めし
うどん　手打そば
御手輕料理
パウエル街三五〇
高砂
電話シーモア三八二七

お手輕料理
並に會席
梅の家
パウエル街三三
電話シー五一八九エル

信夫屋旅館
富内清潔と食料低廉とを目とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
佐久間太重
電話シー五六八三アール

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
電話バイ二六四
電話バイ四八九
堀善商店

豊綿商標
熊板
107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C.
電話シー4164.エル

御祝用
の蒲鉾
細工物
一式御用命
ニ應ズ
多少ニカヲラズ
御引立ヲネガフ

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.
徵兵徵集延期願取扱
料金貳弗外に郵税十三仙　確實迅速に取扱申上候
土地家屋賣買貸借公證手續
日本行船切符販賣及各種領事館關係類代書
各種ビヂネスチャンス周旋及仲買
當國政府出生届及旅行券下附願手續
パウエル街四五六
奥村事務所
電話シーモア六四六七
住宅バイ三〇六三アール

□子供衣服
□同附屬品
□ボンネット
□きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候
デビッド
スペンサー
DAVID SPENCER

御菓子製造
パウエル街二三五
二階にルームあり
横山菓子店
電話シーモア九九四一

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

辨當並にめしの御用は
電話シーモア七八二
晩市パウエル街三九三
○一めしや

手打うどん
同そば　すし
●仕出し致します
パウエル街二四六
京都庵
雜谷三吉郎
電話シーモア三四五五

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

新古賣買
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街三五
電話バイ二〇三三

料理屋飯屋案内（いろは順）

晩市ゴーア街一三〇
一力
電話シー四〇三三

晩市パウエル街四四一
林家
電話バイランドー九九

晩市パウエル街二二九
千鳥
電話シー二六九九

ダンレビー街一三九
うどんそば　南京料理
竹の家
電話シーモア四三五七

アレキサンダー街三三〇
樂々
電話シーモア四八一四

晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

晩市パウエル街
山科
電話シー二七七九

パウエル街二四三番
丸福
電話シーモア六〇九五

パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

晩市ゴーア街一二四
みぎり
電話シーモア五五七〇エル

パウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六二アール

パウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三三

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.
人員募集
シー・ピー・アール
ケットルバーレー鐵道線ギャング働
日加用達會社
晩市ゴーア街三三七

シーピーアール
大阪商船
日本郵船
各汽船切符販賣
電話シーモア八二九

御婦人子供衆の
粹を集めた新春の流行品
澤山着荷いたしました
是非
東山商會にて
御取揃へを願ます
毛糸類其他御婦人た子供の衣類
格好品一切
晩市パウエル街三二八
電話シーモア八七二三

エキスプレスの
御用なら安くて早く
親切丁寧な
江畑運送社へ
電話シー四八八四
シー三九九一
を御呼び下さい

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

大工
道具
一切
秋山金物店
晩市ユニオン街三八六
電話シーモア四五七五

和洋食料品一切
精米業
買つきも大勉強で致します
運送業
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話バイランド四五二

洋服新調
クリニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
パウエル街五七八
齊藤洋服店
電話バイ二八七

室内清潔
各室共湯水ヒーター設備あり
晩市パウエル街三三六
キングルーム
内倉英助
電話シー三五七二アール

夫婦者に適當
スチームヒーターの設備あり
ガス風呂
プリンセス街二一五
ユリカアパートメント
電話バイ一七六三オー
鮫島叔太郎

畑草
ウエストキャンデー卸商
コーストト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
岸本
自宅電話バイ三五六九エル

●男女洋服裁縫
丼に洗濯プレス直し
物一切（早速念入）
パウエル街三二四
石崎仕立所
電話バイ三三四

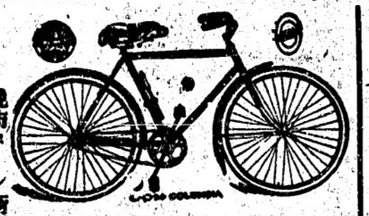
●御旅館
晩市東カドバ街五二二
熊本屋
田中謙太
電話バイランド二三六

かぜ
セキ出方
久能式
藥液吸入器
如何なる作用にも
激しい分
熱病
なる内間
るに
鎮息
靜
致
其他風熱にともなひ起るセキ、小兒百日セキ、肺の故障より起るセキすべてセキの病ひには驚く程のキキメがあります
定價　三弗五十仙
市内は電話にて御注文下さい
地方の御注文は即時郵送いたします
パウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四

祝つ
□新荷着
上等廣島柔漬　内外食料品一切
パウエル街二〇五
齋下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三

洋服を御作りにならば是非弊店へ
ユニオン街二一〇　電話シーモア三七二二
西村洋服店
自宅電話バイ八六二ワイ　西村豊松

果物
煙草
前川運送店
晩市パウエル街三四四
電話シーモア二二四〇　稻本與十郎



初荷着御案内
目新しい本年式自轉車多數着荷致しました
本年は開店滿五ヶ年祝として特別大勉强賣出しをいたします
今年の御用はターメーと御相談下さい
コロムビヤ號　ピーエス號　ヘズロウブ號
四十弗以上八十二弗まで
德用中古十五弗以上
其他子供三ッ車　各種
新古取替月拂賣出し　直しは保證附
◉見本無代進呈
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.
新荷到着
新種物が來ました、はえる？等の御心配は全然御無用致されぬ間に早く〳〵御用命を
野菜種子　花種子　全部
△江州澤庵△横濱澤庵△蜆佃煮
△鮒佃煮△小鮎佃煮
本店特約一手販賣
萬醤油　一斗一升入　五升五合入
當分特價にて販賣致します
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹